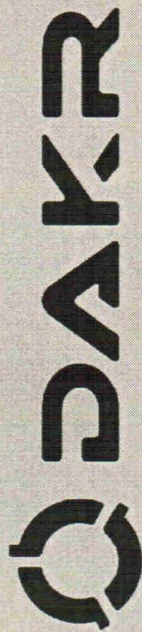


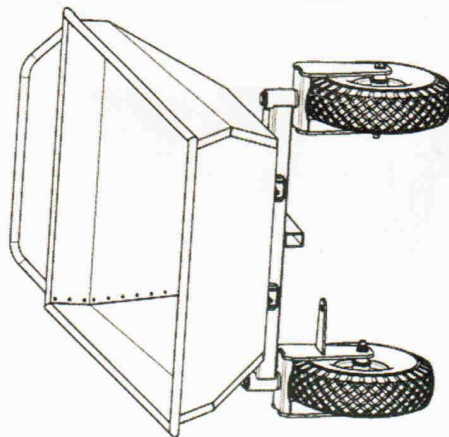


**Vozík KOR 220
Korba na dříví
Nosič bedýnek**

DAKR, spol. s r.o.
Čs. Armády 210, 753 01 Hranice
Tel.: 581 616 141, fax: 581 616 755
e-mail : dakr@dakr.cz internet : www.dakr.com



Původní návod k používání



**Vozík KOR 220
Korba na dříví
Nosič bedýnek**

VERZE 2

Výrobce: DAKR spol. s r. o., Čs. Armády 210, 753 01 Hranice
Tel: 581 616 141, Fax: 581 616 755, E-mail: dakr@dakr.cz, Web: www.dakr.com

Vážení zákazník,

děkujeme Vám za Vaše rozhodnutí a volbu nákupu našeho stroje.

Naši snahou bylo zkonstruovat a vyrobit kvalitní a výkonný stroj, odpovídající vašim požadavkům.

V důsledku stálého technického vývoje může dojít k některým nepodstatným odchylkám ve vyobrazení, což však nemění bezpečnost stroje, užitnou hodnotu, parametry a způsob použití.

Jsmo přesvědčeni, že při dodržení našich doporučení při práci a údržbě Vám bude stroj sloužit k Vaší plné spokojenosti.

K zakoupenému výrobku jste obdrželi tento návod k používání. Pečlivě si jej prostudujte a věnujte mu náležitou pozornost.

Na dalších stránkách je použito následující značení upozorňující obsluhu na rizikové situace, momenty při používání tohoto stroje. Tyto místa jsou označeny následujícím označením a vztahují se při označení daného textu na odstavec při uvedení před odstavcem, větou nebo kapitolou při označení tímto symbolem vedle nadpisu kapitoly.



Firma DAKR spol. s r.o.

nenese odpovědnost za škody vznikající nerespektováním tohoto návodu k používání a svévolným porušováním pokynů uvedených v tomto návodu a porušováním základních pravidel bezpečnosti práce.

Stroj plní požadavky technických předpisů platných na území České republiky. Pokud chcete stroj provozovat na území jiného státu, seznamte se nejprve s právními a bezpečnostními předpisy vztahujícími se na tento druh strojů. Pokud toto seznámení neprovedete, je užívání a provozování stroje zakázáno.

1. Identifikace a určení výrobku

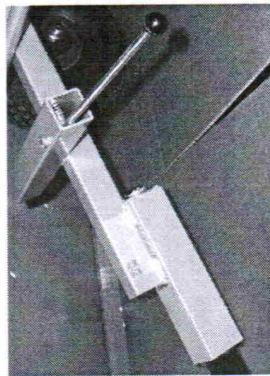
Náš výrobek je označen výrobním číslem vyraženým na výrobním štítku stroje. Doporučujeme Vám po převzetí výrobku od prodejce doplnit do následující tabulky údaje o výrobku a Vašem prodejci.

Vzhledem k tomu, že vozík KOR 220 nemá vlastní pohon a pro jeho pohon je používána motorová jednotka Panther (FD-2, FD-3 nebo RZS) doplňte v případě, že si vozík pořizujete společně s motorovou jednotkou i údaje o motorové jednotce. Pro motorovou jednotku je samostatný návod, který je dodáván spolu s touto motorovou jednotkou. Je bezpodmínečně nutné dodržovat veškerá doporučení a nařízení obsažená v návodu k motorové jednotce i v tomto návodu k vozíku KOR 220.

Typ výrobku	.....
Výrobní číslo výrobku	.....
Typ motoru	.....
Výrobní číslo motoru	.....
Adresa prodejce	.....
Adresa servisní opravny	.....
Datum dodání	.....
Datum konce záruky	.....
Přerušení záruční doby	.....

Výrobní štítek obsahuje:

– logo firmy	.....
– adresa firmy	.....
– odvětví firmy	.....
– typ stroje	.....
– hmotnost stroje	.....
– rok výroby	.....
– výrobní číslo	.....
– označení značkou CE	.....
– vyrobeno v CZ	.....



Obr. 1 - umístění výrobního štítku

1.1 Určení výrobku

Vozík KOR 220 je dalším příslušenstvím ze stavebnice řady Panther.

Ve spojení s motorovou jednotkou Panther (FD-2, FD-3 nebo RZS) je určen k převážení nákladů (materiálů sypkých i pevných). Vozík je upevněn na nosném rámu tak, aby se obsah korby dal vykloupat dopředu bez nutnosti odpojit jej od motorové jednotky.

Další nástavce na podvozek vozíku KOR-220 je *korba na dříví*, která je určená na převoz metrového dříví a *nosič bedýnek* určený na převoz klasických zahradních bedýnek (u těchto nástavců je **zakázáno vyklápění převážného materiálu**).

Výměna nástavců je snadná. Povolte zajištění korbičky a vytáhněte ji z pantů. Poté na její místo vložte korbu na dříví nebo nosič bedýnek a zajištěte. Nosnost vozíku je 220 kg.

1.2 Zakázané používání



Práce s Vozikem KOR 220 je zakázána:

- na místech jejichž povrch je Vám neznámý
- na místech kde je možné očekávat výskyt nežádoucích předmětů jako je sklo, láhve, stavební suť, kamery, kusy železa apod.
- pokud je adaptér či motorový podvozek nekompletní a nemá správně namontované všechny ochranné kryty
- obsluze jejíchž věk nedosahuje 18 let
- obsluze jenž je psychicky či mentálně postižená
- obsluze jenž není fyzicky zdatná a zdravá
- na místech nedostatečně větratelných, se špatnou viditelností, za šera a tmy
- na místech kde svah překračuje povolenou hodnotu uvedenou na stroji
- pokud se projevuje potahování (popojíždění stroje) tzn. špatné seřízení klínového řemene
- používání na veřejných komunikacích. Motorová jednotka není schválena pro provoz po pozemních komunikacích
- s nezajištěnou západkou proti překlopení nebo s nákladem větším než 220 kg

2. Všeobecné bezpečnostní pokyny



- Pečlivě se seznáme s tímto návodem k používání.
- Stroj používejte vždy pouze podle instrukcí uvedených v tomto návodu, návodu k motorové jednotce i návodu k motoru. Neopomeňte používat ochranu sluchu.
- Stroj nespouštějte v uzavřených místnostech, špatně větratelných místech. Výfukové plyny obsahují jedovaté složky které mohou způsobit zdravotní potíže, případně smrt.
- Provádění jakýchkoliv úprav nebo zásahů do konstrukce stroje je přísně zakázáno.
- Před uvedením stroje do provozu proveďte zaškolení obsluhy.
- Seznámení a praktické ověření funkce proveďte nejprve na rovném, volném terénu pod dozorem.
- Seznáme se se všemi ovládací a správným používáním zařízení.
- Nikdy nedovolte používat stroj dětem nebo osobám, které se neseznámili s návodem k používání. Věk obsluhy může být dále upraven místními nebo podnikovými předpisy.
- Dojde-li k potřísnění stroje benzínem, motor vypněte, utřete skvrny a počkejte, dokud se zcela neodpaří, potom stroj nastartujte.
- Používání stroje je možné pouze pokud je adaptér i motorová jednotka kompletní a

- Za kompletní stroj se považuje schválený adaptér a motorová jednotka s řídítky vybavená všemi kryty, které jsou nepoškozené, bezpečnostní značení na stroji je kompletní a nepoškozené, všechny ovladače jsou funkční.
- Mějte na zřeteli, že obsluha nebo uživatel stroje je zodpovědný za nehody, škody nebo rizika vznikající jiným osobám nebo jejich majetku.
- Při čištění, výměně olejů a filtrů, doplňování paliv a maziv zamezte rozlívání, vypouštění a vsakování ropných produktů do země a vnikání do odpadních vod.
- Výrobek uchovávejte čistý, po ukončení práce proveďte jeho vyčištění (k čištění nepoužívejte tlakovou vodu).
- Při použití výrobku v obytných zónách jej provozujte v souladu s místními předpisy, zejména abyste neobtěžovali okolí hlukem a vibracemi.
- V blízkosti otevřeného ohně je zakázáno se strojem pracovat, provádět jeho údržbu či doplňovat palivo. Nikdy nepoužívejte benzin jako čisticí prostředek.
- Za chodu motoru je zakázáno:
 - provádět čištění, údržbu a seřizování stroje,
 - dolévat provozní kapaliny,
 - opouštět místo pro obsluhu či pouštět stroj z rukou,
 - provádět výměnu adaptérů
 - zvedat stroj
- Veškeré práce na výrobku či údržbu je dovoleno provádět pouze za klidu stroje, při sejmuté koncovce zapalovací svíčky podle návodu.
- Je přísně zakázáno přepravovat na stroji osoby
- Části, které se vlivem provozu stroje zahřívají (převody, výfuk) se nedotýkejte za provozu stroje a bezprostředně po jeho odstavení.
- Po dobu činnosti stroje se nedotýkejte vysokonapětí ového vodiče.
- Adaptér, motorový podvozek a motor záměrně nepoškozujte.
- Nezasahujte do seřízení motoru, zejména regulátoru otáček.
- Doplňte pohonné hmoty dle druhu motoru. Požadavek na palivo upřesňuje návod k používání motoru.
- Dojde-li k poškození palivového potrubí nebo porušení těsnosti palivové nádrže ukončete práci a vypněte motor.

3. Kontrola před uvedením do chodu



Kontrolu provádějte zásadně v klidu zařízení při vypnutí motoru a na rovné ploše. Před spuštěním stroje je třeba zkontrolovat, zda je stroj nepoškozený a kompletní. Rozumí se tím, že je vybaven všemi ochrannými kryty jenž jsou řádně namontovány a stroj není poškozen. Poškozené díly vždy měňte za originální.

Zkontrolujte :

Místo, na kterém budete se strojem pracovat.

Funkčnost a ovladatelnost všech pák.

4. Místo obsluhy

Místo obsluhy při práci je vždy za říditky motorové jednotky. Říditka jsou výškově i stranově seřaditelná a je nutné si je před prací seřídit. Obsluha při práci jde za strojem a je povinná držet rukojeti oběma rukama.

5. Přeprava, manipulace a skladování



- Výrobek před prvním použitím zkontrolujte, zda je po přepravě a skladování nepoškozený, neporušený a celistvý.
- Stroj lze přepravovat dopravními prostředky s přiměřenou nosností a k tomu účelu určenými, které mají rovnou korbu. Stroj zajistěte proti nežádoucím pohybům. Při přepravě za nepříznivého počasí stroj zakryjte.
- Skladování výrobku provádějte v suchém prostředí, tak aby do výrobku nezatekla voda.
- Zřeťel, poškozené, a jinak znehodnocené díly vyměňte za nové, používejte originální náhradní díly, proveďte jejich objednání v servisní organizaci.
- Výrobek ukládejte na pevnou, rovnou podlahu.
- Výrobek uložte tak, aby nebyly na něj odkládány další výrobky.
- Uskladnění: Stroj je nutno, hlavně po sezóně, důkladně očistit a nechat osušit, nejlépe vyfoukáním tlakovým vzduchem.
- Korozi ohrožená místa ošetřit barvou nebo konzervačními prostředky. Doporučujeme konzervovat i všechny šroubované spoje.

6. Popis stroje

6.1 Hlavní části

- Motorový podvozek
- Adaptér Vozík KOR 220
- Říditka

Nástavec Vozík KOR 220 je volen jako výměnné zařízení pro motorovou jednotku (FD2, FD-3, RZS). Vozík se napojuje pomocí spojovacího čtyřhranu a sevrění šrouby.

Korba je vyrobena z pevného plechu s povrchovou úpravou komaxit. Foukaná kola jsou uložena otočně na čepích. Hlavní předností vozíku KOR 220 je nové konstrukční řešení řízení kol. Tato konstrukce výrazně usnadňuje manipulaci při plném naložení. Vozík je vybaven zajištěním proti překlopení korby.

6.2 Spojení Panter FD-2 a KOR 220

Táhlo vede pod nosným rámem motorové jednotky FD-2, (nutno proříznout krycí plachtu, obr. 3). Páka řízení se zajistí pomocí čepu a zavlacky, poté co se táhlo spojí s pákou řízení šroubem a maticí (obr. 2).

Druhý konec táhla se prostrčí pod přední část korbíčky (obr. 4 a spojí se s nápravou KOR 220 pomocí šroubu a matice.

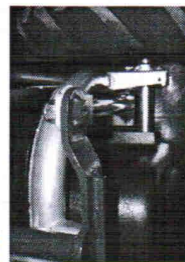
6.3 Spojení Panter FD-3 a KOR 220

Páka korby se připevňuje na spodní část říditek (obr. 6). K páce se připevňuje táhlo (obr. 5), jakmile uvolníme stranové řízení říditek na FD-3 (obr. 7) kola korbíčky se budou otáčet zároveň s říditky. Druhý konec táhla se prostrčí pod přední část korbíčky (obr. 4 a spojí se s nápravou KOR 220 pomocí šroubu a matice.

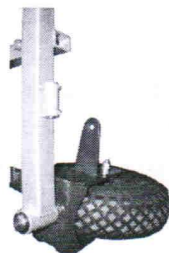
Pozor! V případě, že je na řemenici motorové jednotky klínový řemen, je bezpodmínečně nutné jej sejmout.



Obr. 2



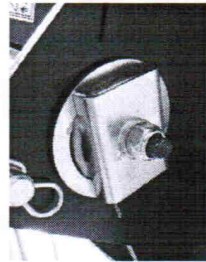
Obr. 3



Obr. 4



Obr. 5



Obr. 6



Obr. 7

6.4 Technické parametry

Parametry	Rozměry	Jednotky
Nosnost	220	kg
Hmotnost KOR-220 (včetně podvozku)	33	kg
Rozměry KOR-220 (d x š x v)	1000 x 730 x 750	mm
Hmotnost Nosič bedýnek (bez podvozku)	8	kg
Hmotnost Korba na dříví (bez podvozku)	13	kg
Tlak v pneumatikách	1,8	bar

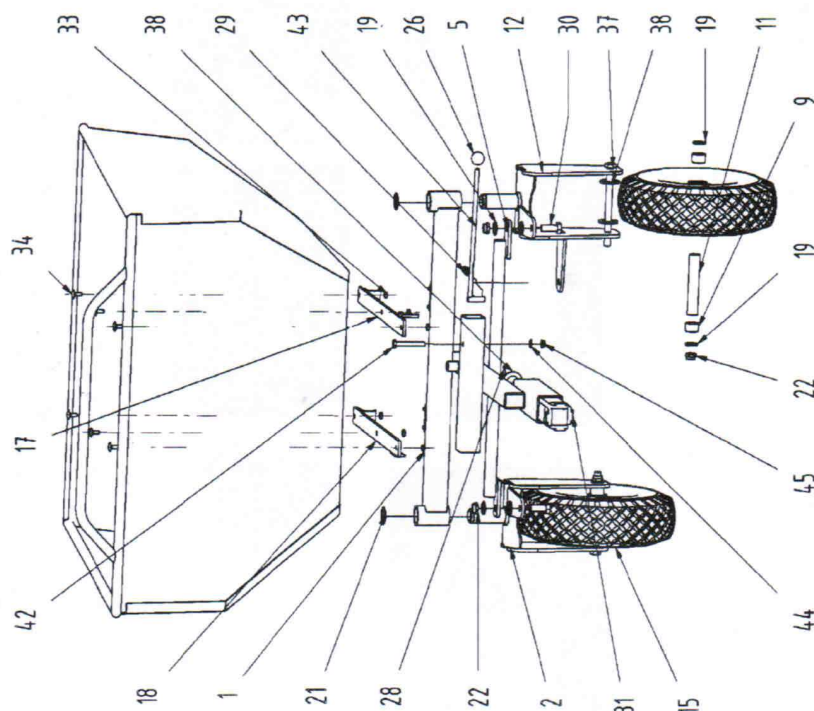
7. Údržba

Kromě občasného promazání ložiskových jehel v kolech tukem nepotřebuje vozík žádnou zvláštní údržbu. Tlak v pneumatikách hustěte na max. hodnotu cca 1,8 bar.

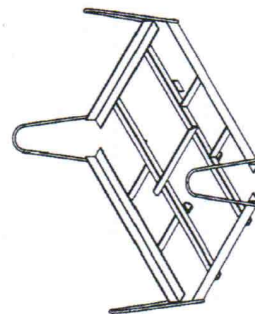
8. Likvidace odpadu

Odpady produkované strojem likvidujte v souladu s pokyny předpisů platných v zemi uživatele. Výrobek likvidujte v souladu s platnými předpisy a zákony pro likvidaci odpadů v zemi uživatele.

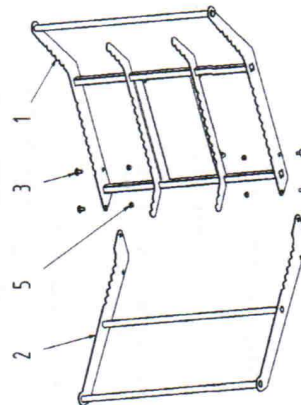
Sestava hlavní KOR 220



Nosič bedýnek



Korba na metrové dříví



Poz.	Název	Typ	KS	Obj. číslo
1	Rám podvozku		1	11270.050
2	Vidlice		1	11270.055
4	Korba svařovaná		1	12010.011
5	Spojnice kol		1	12010.028
9	Vymezovací trubka		4	12010.048
11	Oška kol		2	12010.049
12	Vidlice A		1	11270.056
15	Kolo 300 20F		2	40000.001
17	Lyžina se zámek		1	12010.026
18	Lyžina s dorazem		1	12010.025
19	Normální podložky	ISO 7089 - 13 Zn.	8	96100.050
21	Pojistný kroužek pro hřídel	DIN 471 - 28 černěná	2	96800.147
22	Šestihranná matice samojistná	ISO 10511 - M12 Zn.	4	96200.070
26	Koncovka táhla M8		1	21000.045
28	Závlačka	ISO 1234 - 3,2 x 32 Zn.	1	96300.010
29	Pružina vypínače KOR		1	31000.023
30	Šroub se závitom k hlavě	ISO 4017 - M12 x 30 Zn.	2	96000.008
31	Přezbová vložka		4	12010.045
33	Šestihranná matice	ISO 4032 - M6 Zn.	6	96200.050
34	Šrouby vratové	ISO 8678 - M6 x 16 Zn.	6	96000.151
37	Šrouby s částečným závitom	ISO 4014 - M12 x 150 Zn.	2	96000.375
38	Normální podložky	ISO 7089 - 21 Zn.	5	96100.130
42	Šroub se závitom k hlavě	ISO 4017 - M8 x 55 Zn.	1	96000.450
43	Vypínač		1	50000.049
44	Normální podložky	ISO 7089 - 8,4 Zn.	1	96100.070
45	Šestihranná matice samojistná	ISO 10511 - M8 Zn.	1	96200.030

Poz	Název	Typ	ks	Obj. číslo
1	Nosná část		1	11231.016
2	Opěrná část		1	11231.035
3	Šrouby vratové	ISO 8678 - M10 x 20 Zn.	4	96000.211
5	Šestihranná matice samojistná	ISO 10511 - M10 Zn.	4	96200.104